

Naše osoblje Vam stoji na raspolaganju za informacije o prisutnosti tvari ili proizvoda koji uzrokuju alergije ili intolerancije u hrani.



CONFIN



— TRATTORIA —

Tometići 33a
Kastav

Jelovnik

PDV i usluga uključeni su u cijenu.
Mehrwertsteuer und Service sind im Preis begriffen.
VAT and service are included in the price.
IVA e servizio sono inclusi nel prezzo.

PETER PAN d.o.o.
Mali Brgud 33
Jurdani

OIB 07315682123

HLADNA PREDJELA

COLD APPETIZERS KALTE VORSPEISEN ANTIPASTI FREDDI

Tatarski biftek

42,00 €

Steak Tatar / Steak tartare / Bistecca alla tartara

Pileća pašteta alla veneziana

8,00 €

Pastete / Pate / Paté

Selekcija sireva (100 g)

10,00 €

Käseauswahl (100 g) / Cheese selection (100 g) / Selezione di formaggi (100 g)

Salamini (100 g)

12,00 €

Salami (100 g) / Salami (100 g) / Salame (100 g)

Pršut (100 g)

13,00 €

Prosciutto (100 g) / Prosciutto (100 g) / Prosciutto (100 g)

Dnevne hladne salate

7,00 €

Tägliche kalte Salate / Daily cold salads / Insalate fredde del giorno



JELA NA ŽLICU

EINTOPFGERICHTE SOUPS AND STEWS PIATTI AL CUCCHIAIO

Goveda juha / Kokošja juha

4,50 €

Rindfleischsuppe/Hühnersuppe
Beef soup/Chicken soup
Zuppa di manzo/Zuppa di pollo

Jota s kobasicom

11,00 €

Jota mit Wurst / Jota with sausage / Jota con salsiccia

Sarma / Punjena paprika s pire krumpirom

13,50 €

Kohlrouladen/Gefüllte Paprika mit Kartoffelpüree
Stuffed cabbage rolls/Stuffed peppers with mashed potatoes
Involtini di cavolo/Peperoni ripieni di purè di patate



JELA IZ TAVE
s prilogom
PFANNENGERICHTE
mit beilage
PAN DISHES
with side dish
PIATTI IN PADELLA
con contorno

Teleći ragu

13,00 €

Kalbsragout/ Veal ragu / Ragù di vitello

Teleći obrazi u umaku od terana

25,00 €

Kalbsbäckchen in Teran-Sauce / Veal cheeks in Teran sauce/ Guancia di vitello in salsa di Terrano

Jetrica venezian

12,00 €

Leber „Venezianisch“ / Venetian-style liver / Fegato alla veneziana

Teletina u umaku

21,00 €

Kalbfleisch in Sauce / Veal in sauce / Vitello in salsa



JELA S ROŠTILJA NA DRVENI UGLJEN

GRILLSPEZIALITÄTEN VOM HOLZKOHLEGRILL CHARCOAL GRILL DISHES SPECIALITÀ ALLA GRIGLIA DI CARBONE

Juneći ćevapi (300g) 12,00€

Rinder-Cevapcici (300 g) / Beef Kebabs (300 g) / Kebab di manzo (300 g)

Juneća pljeskavica (300g) 13,00 €

Rinderfrikadelle (300 g) / Beef patty (300 g) / Hamburger di manzo (300 g)

Gurmanska pljeskavica (350g) 14,00 €

Gourmet-Frikadelle (350 g) / Gourmet beef patty (350 g) / Hamburger gourmet di manzo (350 g)

Pureći ražnjić (300g) 12,00 €

Puten-Spieß / Turkey Skewer (300 g) / Spiedino di Tacchino (300 g)

Svinjski ražnjići (300g) 14,00 €

Schweine-Spieße (300 g) / Pork Skewers (300 g) / Spiedini di Maiale (300 g)

Svinjski lungić (nadjeven povrćem i pancetom) 15,00 €

Schweinefilet (gefüllt mit Gemüse und Pancetta) / Pork tenderloin (stuffed with vegetables and pancetta) / Filetto di maiale (ripieno di verdure e pancetta)

Ramstek (300g) 19,00 €

Rumpsteak (300 g) / Rump steak (300 g) / Controfiletto di manzo (300 g)

Juneći biftek (250 g) 32,00 €

Rindersteak / Beef steak / Bistecca di manzo

Domaća kobasica (200g) 11,00 €

Hausgemachte Wurst (100 g) / Homemade sausage (100 g) / Salsiccia fatta in casa (100 g)

Teleća šnicla (300g)

18,00 €

Kalbsschnitzel (300 g) / Veal schnitzel (300 g) / Scaloppina di vitello (300 g)

Teleći kotlet (300g)

15,00 €

Kalbsschnitzel (300 g) / Veal cutlet (300 g) / Cotoletta di vitello (300 g)

Pureća šnicla (300g)

15,00 €

Putenschnitzel (300 g) / Turkey schnitzel (300 g) / Scaloppina di tacchino (300 g)

Pileća krilca (300g)

13,00 €

Hähnchenflügel (300 g) / Chicken wings (300 g) / Ali di pollo (300 g)

Otkošteni pileći batak/zabatak (450 g)

19,00 €

Entbeinter Hähnchenschenkel (450 g) / Boneless chicken drumstick/thigh (450 g) /
Coscia di pollo disossata (450 g)



JELA IZ FORNA

(za više osoba)

OFENGERICHTE

(für mehrere Personen)

OVEN DISHES

(for multiple persons)

PIATTI AL FORNO

(per più persone)

Teleća koljenica s krumpirom i povrćem

70,00 €

Kalbshaxe mit Kartoffeln und Gemüse / Veal shank with potatoes and vegetables /
Stinco di vitello con patate e verdure

Kopun s mlincima

74,00 €

Kapaun mit Mlinci / Capon with mlinci / Cappone con mlinci

**Pureći batak s krumpirom, u umaku od maslina, kapara i
Cherry rajčice**

35,00 €

Putenkeule mit Kartoffeln in Sauce aus Oliven, Kapern und Cherry-Tomaten / Turkey
drumstick with potatoes in olive, caper and cherry tomato sauce / Coscia di tacchino
con patate in salsa di olive, capperi e pomodorini



POHANA JELA

PANIERTE GERICHTE

BREADED DISHES

PIATTI IMPANATI

Teleća šnicla (300g)

18,00 €

Kalbsschnitzel (300 g) / Veal schnitzel (300 g) / Scaloppina di vitello (300 g)

Pureća šnicla (300g)

15,00 €

Putenschnitzel (300 g) / Turkey schnitzel (300 g) / Scaloppina di tacchino (300 g)

Pileća krilca (300g)

13,00 €

Hähnchenflügel (300 g) / Chicken wings (300 g) / Ali di pollo (300 g)



PRILOZI

BEIGABEN

SIDES

CONTORNI

Lepinja, kruh 1,90 €

Brötchen, Brot / Bun, bread / Panino, pane

Peperonata 5,50 €

Peperoni / Pepperoni / Peperoni

Parmigiana 5,50 €

Parmesankäse / Parmesan cheese / parmigiano reggiano

Ražnjić od povrća 5,00 €

Gemüsespieß / Vegetable skewer / Spiedino di verdure

Gljive na žaru 5,00 €

Gegrillte Champignons / Grilled mushrooms / Funghi grigliati

Domaći prženi krumpir 4,50 €

Hausgemachte Bratkartoffeln / Homemade fried potatoes / Patate fritte fatte in casa

Krumpir iz pećnice 4,50 €

Ofenkartoffeln / Oven-baked potatoes / Patate al forno

Salate mix 5,00 €

Gemischter Salat / Mixed salad / Insalata mista

Šopska salata 6,00 €

Shopska-Salat / Shopska salad / Insalata Shopska



DESERTI

NACHSPEISEN

DESSERTS

DOLCI

Palačinke s raznim punjenjem

5,00 €

Pfannkuchen mit verschiedenen Füllungen / Pancakes with various fillings / Frittelle
con vari ripieni

Palačinke sa sladoledom

5,00 €

Pfannkuchen mit Eiscreme / pancake with ice cream / pancake con gelato

Dnevne torte

5,00 €

Täglich Kuchen / Daily cakes / Torte giornaliere

Sladoled Valle Losca (kuglica)

3,00 €

Valle Losca-Eis (Kugel) / Valle Losca ice cream (scoop) / Gelato Valle Losca
(pallina)



